



Datum van inontvangstneming : 15/02/2019

Zaak C-833/18

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

31 december 2018

Verwijzende rechter:

Tribunal de l'entreprise de Liège (België)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

18 december 2018

Verzoekende partijen:

SI

Brompton Bicycle Ltd

Verwerende partij:

Chedech / Get2Get

[OMISSIS]

**Voorzitter van de Tribunal de l'entreprise de Liège (ondernemingsrechtbank
Luik)**

[Or. 2]

INZAKE:

SI, wonende te Londen (Verenigd Koninkrijk)

[OMISSIS]

LTD BROMPTON BICYCLE, vennootschap naar Engels recht, waarvan de zetel in UB6 OFD Greenford, Middelsex (Verenigd Koninkrijk) is gevestigd
[OMISSIS]

[OMISSIS]

Verzoekende partijen,

[OMISSIS]

TEGEN:

De vennootschap naar Koreaans recht CHEDECH / GET2GET, waarvan de zetel in Bucheon Si (Republiek Korea) is gevestigd [OMISSIS]

Verwerende partij,

[OMISSIS]

[OMISSIS] [Procedurele vermeldingen]

[Or. 3]

1. Verzoeken

SI en LTD BROMPTON BICYCLE (hierna: BROMPTON) verzoeken de Tribunal om:

- voor recht te verklaren dat de CHEDECH-fietsen, ongeacht de onderscheidende tekens die op de betrokken vouwfietsen zijn aangebracht, inbreuk maken op de auteursrechten van BROMPTON en de immateriële rechten van SI op de BROMPTON-fiets;

- de verwerende partij te gelasten elke activiteit te staken die inbreuk maakt op de auteursrechten van de verwerende partijen met betrekking tot, onder meer, de productie, het gebruik, de verkoop of het aanbod daartoe, de verspreiding, invoer, uitvoer, promotie of tentoonstelling van de litigieuze CHEDECH-fietsen en andere vouwfietsen met de volgende originele kenmerken van de BROMPTON-fiets:

(i) in open stand:

- de kenmerkende vorm van het hoofdframe, namelijk een gebogen draagstang en een driehoekig achtergedeelte; en/of

- de kenmerkende vorm van het achterframe, namelijk een rechte, lichte driehoek, in een hoek onderaan gebogen en met een ophangingselement in de bovenhoek; en/of

- de uiterlijke vorm van het kettingspannermechanisme; en/of

- de losse kabels;

(ii) in „stand-by” stand:

- de positie van het driehoekige achterframe dat onder het hoofdframe terugplooit en het achterwiel dat met het hoofdframe gelijkloopt; en/of
- de uiterlijke vorm van de opgevouwen kettingspanner die zich in de ketting inpast;

(iii) in gevouwen stand:

- de uiterlijke vorm van het achterframe waarin het achterwiel zodanig is gemonteerd, dat dit achterwiel het onderste gedeelte van de gebogen draagstang raakt; en/of
- de uiterlijke vorm van het voorwiel, dat parallel naast het hoofdframe staat en op de grond steunt; en/of
- het naar onder en naar buiten gevouwen fietsstuur,

op het Belgische grondgebied, met inbegrip van alle in België toegankelijke websites die Get2Get of een verbonden vennootschap controleert, inzonderheid www.chedech.com, in overeenstemming met de te geven rechterlijke beslissing, binnen 10 dagen na kennisgeving van de onderhavige beslissing, op straffe van een dwangsom van 75 000 EUR per dag dat het voorafgaande niet wordt nageleefd en per verkocht inbreukmakend product;

- de verwerende partij te gelasten:

(i) alle verkooppunten de te geven rechterlijke beslissing ter kennis te brengen en al het mogelijke in het werk te stellen om ervoor te zorgen dat alle inbreukmakende activiteiten in de verkooppunten worden stopgezet, ook op alle in België toegankelijke websites of verkooppunten, in overeenstemming met de onderhavige rechterlijke beslissing;

(ii) de verzoekende partijen een volledige lijst van alle verkooppunten te bezorgen;

(iii) op verzoek van de verzoekende partijen het bewijs te leveren dat al wat voorafgaat, is uitgevoerd; **[Or. 4]**

dit alles binnen 10 dagen nadat de te geven rechterlijke beslissing is betekend, op straffe van een dwangsom van 50 000 EUR per dag dat het voorafgaande niet wordt nageleefd en per verkooppunt;

- de verwerende partij te gelasten:

(i) alle inbreukmakende producten uit alle verkooppunten terug te roepen,

(ii) alle inbreukmakende producten te vernietigen,

(iii) op verzoek van de verzoekende partijen, afdoende bewijzen overleggen, zoals een bewijs van vernietiging, dat het voorafgaande is uitgevoerd,

dit alles binnen 10 dagen nadat de te nemen rechterlijke beslissing is betekend, op straffe van een dwangsom van 50 000 EUR per dag dat het voorafgaande niet wordt nageleefd en per verkooppunt;

- de verwerende partij te gelasten de volgende tekst (of, in voorkomend geval, een beëdigde vertaling hiervan) gedurende 30 dagen te publiceren:

„Bij beslissing van [...] heeft de Voorzitter van de Ondernemingsrechtbank van Luik geoordeeld dat de vouwfiets Chedech, die onder meer via www.chedech.com verkrijgbaar is, inbreuk maakt op de auteursrechten van BROMPTON Ltd en de immateriële rechten van SI als ontwerper van de BROMPTON-vouwfiets. Get2Get werd gelast op het Belgische grondgebied, ook via in België toegankelijke websites, de verkoop, het te koop aanbieden en andere inbreukmakende activiteiten te staken. Klik hier om de volledige beslissing te lezen”

op alle hierna volgende websites/tijdschriften:

(i) op de startpagina/ eerste bladzijde van de onderstaande tijdschriften, zowel on-line als op papier (ingeval er een papieren versie bestaat), zowel in het Frans als in het Nederlands (of in de beschikbare taal):

- Grinta: <https://wyvw.grinta.be>
- Cycling.be: <http://www.sport.be/cycling>
- 02 Bikers: <http://www.o2bikers.com/>
- Tweewieler: <http://www.tweewieler.nl/>
- Fietsmarkt: <http://www.fietsmarkt.com/>
- Fiets: <https://www.fiets.nl/>
- Fiets Actief: <http://www.fietsactief.nl/>
- Bike & Trekking: <http://www.bikeandtrekkingmagazine.nl/>

(ii) op de startpagina van haar websites, inzonderheid <http://chedech.com>

(iii) alles in het werk te stellen om de publicatie in te lassen op de startpagina van de websites van met haar verbonden vennootschappen,

op de Nederlandstalige websites volstaat een publicatie in het Nederlands; op de Franstalige websites volstaat een publicatie in het Frans; op alle andere websites volstaat een publicatie in het Engels; op sites die meer dan één van de bovenstaande talen gebruiken, dient de publicatie in al die talen te gebeuren;

aan deze verzoeken dient binnen 10 dagen nadat de te geven rechterlijke beslissing is betekend, te worden voldaan, op straffe van een dwangsom van 50 000 EUR per dag dat het voorafgaande niet wordt nageleefd en per ontbrekende publicatie;

- de verwerende partij te verwijzen in alle kosten die voorlopig op 1 440 EUR worden geraamd. **[Or. 5]**

Volgens de vennootschap naar Koreaans recht CHEDECH (hierna: GET2GET) is de vordering niet gegrond en dienen de eisers hoofdelijk tot betaling van een vergoeding van 5 000 EUR aan advocaatkosten te worden veroordeeld.

Subsidiair verzoekt zij de Tribunal:

Betreffende het bevel tot staking in het hoofdgeding, met betrekking tot de handel in „inbreukmakende producten”:

- te verklaren dat alle voorwaarden omtrent de exclusieve rechten van de eisers cumulatieve (en geen alternatieve) voorwaarden zijn, maar te vage voorwaarden en voorwaarden met betrekking tot technische onderdelen, uit te sluiten;
- in alle gevallen de dwangsom per dag vertraging en per verkooppunt bij niet-naleving van het bevel tot staking, binnen 2 maanden na de betekening van de te geven rechterlijke beslissing, tot 500 EUR te beperken;

Betreffende het bevel tot publicatie:

- de dwangsom per dag vertraging van de publicatie op de website www.chedech.com bij niet-naleving van het bevel tot staking, binnen 2 maanden na de betekening van de te geven rechterlijke beslissing, tot 100 EUR te beperken;

Betreffende het bevel tot kennisgeving, terugroeping en vernietiging:

- voor recht te verklaren dat geen enkel verkooppunt is vastgesteld en het bevel tot kennisgeving aan de distributeurs alsook tot terugroeping en vernietiging af te wijzen;

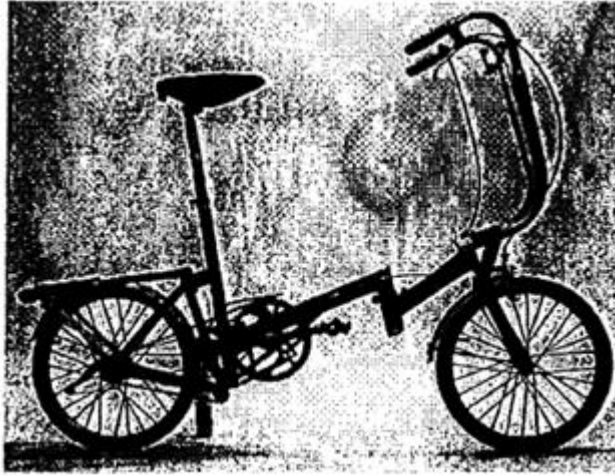
Hoe dan ook, voor elk bevel waarom wordt verzocht:

- het totale bedrag van de dwangsommen die ter uitvoering van de te geven rechterlijke beslissing kunnen worden opgelegd, te beperken tot 25 000 EUR.

2. Gegevens van de zaak

a) Partijen

SI ontwierp in 1975 een eerste type vouwfiets, die hij BROMPTON noemde:

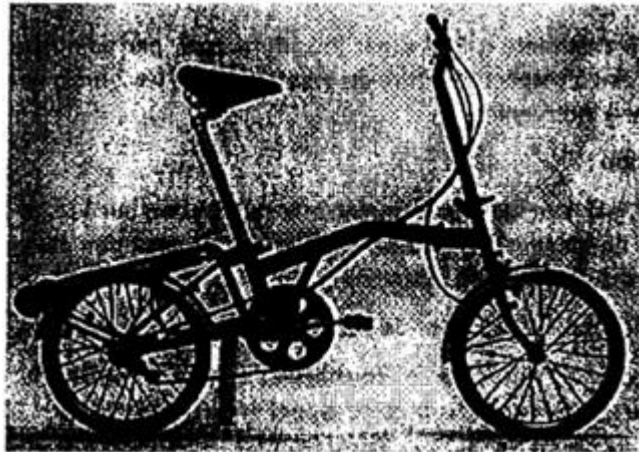


[Or. 6]

Met de bedoeling zijn vouwfiets in de handel te brengen, richtte SI in 1976 BROMPTON Ltd op, waarbij hij aan een grotere onderneming een licentie wilde verlenen om die te fabriceren en in de handel te brengen.

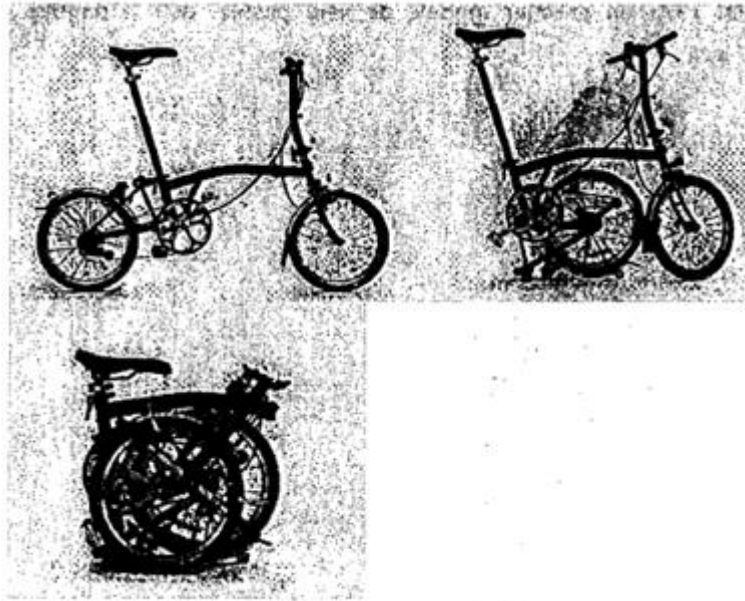
Op dat moment vond hij echter geen geïnteresseerde onderneming, zodat hij alleen verder werkte.

In 1981 kreeg hij een eerste bestelling van 30 BROMPTON-fietsen. Die heeft hij gefabriceerd volgens een model dat enigszins verschilt van de originele fiets:



Na die eerste bestelling heeft SI zich op de verdere uitbouw van zijn vennootschap toegelegd om de markt met zijn type vouwfiets te laten kennis maken.

Sinds 1987 is de BROMPTON-fiets in de volgende verschijningsvorm in de handel verkrijgbaar:



[Or. 7]

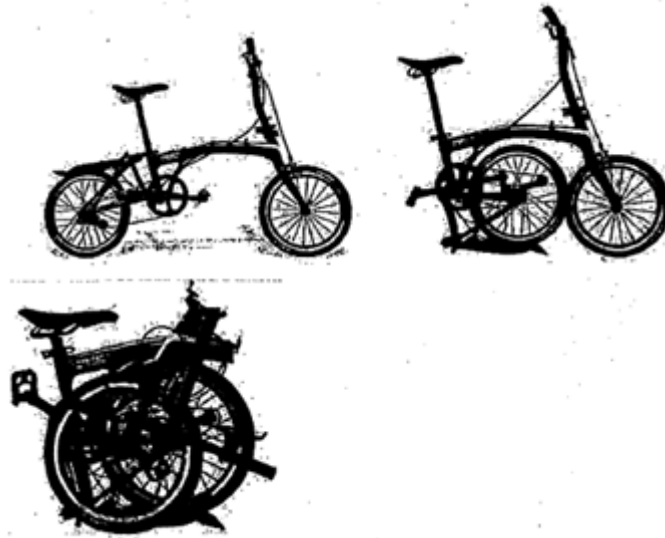
Kenmerkend voor deze fiets is dat deze vanaf het begin in drie standen kan worden gevouwen: open, „stand-by” en gevouwen.

[OMISSIS]

BROMPTON bezat een octrooi op het vouwmechanisme van haar fiets, een octrooi dat thans publiek domein is geworden. [Or. 8]

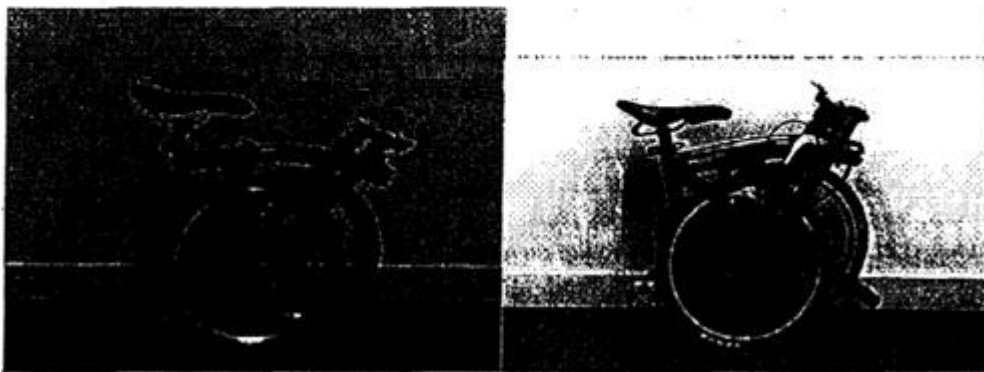
De vennootschap claimt ook de aan het auteursrecht verbonden vermogensrechten op de verschijningsvorm van de BROMPTON-fiets, en Si bezit de immateriële rechten op deze fiets.

GET2GET is een Zuid-Koreaanse vennootschap die gespecialiseerd is in de productie van sportuitrusting. Zij fabriceert en verkoopt via haar website (www.chedech.com) een fiets die eveneens in 3 verschillende standen kan worden gevouwen:



Volgens BROMPTON ziet de - ook in België - te koop aangeboden CHEDECH-fiets er nagenoeg identiek uit als haar eigen fiets en maakt die inbreuk op haar auteursrecht. [Or. 9]

BROMPTON heeft dan ook de 2 fietsen in elk van de 3 standen (gevouwen, „stand-by” en open) met elkaar vergeleken.



Volgens haar blijkt uit die afbeeldingen duidelijk dat beide fietsen er in de 3 standen nagenoeg hetzelfde uitzien.

Aangezien BROMPTON en SI betogen nooit aan GET2GET toestemming te hebben gegeven om met gebruik van hun auteursrecht die fietsen te fabriceren, hebben zij besloten om de onderhavige procedure in te leiden. [Or. 10]

3. Bespreking

a) Materiële en territoriale bevoegdheid

Artikel XVII.14 § 3 Wetboek van economisch recht (hierna: „WER”) geeft de voorzitter van de Tribunal de l’entreprise de bevoegdheid om het bestaan van elke inbreuk op het auteursrecht vast te stellen en de staking ervan te bevelen.

De territoriale bevoegdheid van de verwijzende rechter steunt op artikel 96, 2° van het Belgisch Wetboek van internationaal privaatrecht (hierna: „WIP”) op grond waarvan aan de rechter van de plaats waar het schadebrengende feit zich heeft voorgedaan of zich voor kan doen, de bevoegdheid wordt verleend om kennis te nemen van de vorderingen aangaande een verbintenis voortvloeiend uit een onrechtmatige daad.

In casu betogen de eisers dat de door GET2GET op haar website www.CHEDECH.com te koop aangeboden fiets inbreuk maakt op hun auteursrechten op de BROMPTON-fiets. Die website is met name op het grondgebied van het gerechtelijk arrondissement Luik toegankelijk voor potentiële kopers.

Hieruit volgt dat de Tribunal materieel en territoriaal bevoegd is om van het voorliggende geschil kennis te nemen, wat elke bij het geding betrokken partij erkent.

b) Voorwaarden voor het bestaan van een auteursrecht

Artikel 2.1 van de Berner Conventie voor de bescherming van letterkunde en kunst luidt als volgt:

De term "werken van letterkunde en kunst" omvat alle voortbrengselen op het gebied van letterkunde, wetenschap en kunst, welke ook de wijze of de vorm van uitdrukking zij, zoals boeken, brochures en andere geschriften; voordrachten, toespraken, preken en andere werken van dien aard; toneelwerken of dramatisch-muzikale werken; choreografische werken en pantomimes; muzikale composities met of zonder woorden; cinematografische werken, waarmee volgens een soortgelijke werkwijze uitgedrukte werken worden gelijkgesteld; werken van teken-, schilder-, bouw-, beeldhouw-, graveer- en lithografeerkunst; fotografische werken, waarmee volgens een soortgelijke werkwijze uitgedrukte werken worden gelijkgesteld; werken van toegepaste kunst; illustraties en aardrijkskundige kaarten; tekeningen, schetsen en plastische werken, betrekking hebbende op de aardrijkskunde, de topografie, de bouwkunde of de wetenschappen.

In Belgisch recht zijn de bepalingen over de auteursrechtelijke bescherming in de artikelen 164 en volgende van Boek XI van het Wetboek van economisch recht opgenomen. Hierin wordt een aantal Europese richtlijnen in Belgisch recht omgezet, zoals richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij, waarin alle aan de rechthebbenden verleende exclusieve rechten worden vastgelegd. Met artikel XI.165 worden de artikelen 2 tot en met 5 van die richtlijn, waarin de aan de

auteurs verleende exclusieve rechten op hun werk worden vastgelegd, in Belgisch recht omgezet.

In Belgisch recht wordt een schepping auteursrechtelijk beschermd indien die tot uitdrukking komt in een bijzondere vorm en oorspronkelijk is. Het oorspronkelijke karakter wordt zowel in de rechtspraak als in de rechtsleer unaniem omschreven als de uitdrukking van een intellectuele inspanning [Or. 11] van de auteur, het kunstwerk moet zijn eigen stempel dragen, blijk geven van de creatieve keuzes die hij heeft gemaakt en derhalve strikt persoonlijk zijn.

Met betrekking tot het auteursrecht heeft het Hof van Justitie van de Unie een thans vaste rechtspraak ontwikkeld. Zo kan aan een schepping enkel auteursrechtelijke bescherming worden verleend indien die oorspronkelijk is, in die zin dat het gaat om een *eigen intellectuele schepping van de auteur ervan*, wat betekent dat zij „*de uitdrukking vormt van diens persoonlijkheid*”. Volgens het Hof is dat het geval wanneer „*de auteur bij het maken van het werk zijn creatieve bekwaamheden tot uiting heeft kunnen brengen door het maken van vrije en creatieve keuzen*” en de auteur „*zodoende in staat is zijn werk een persoonlijke noot te geven*” (zie met name arresten van 16 juli 2009, INFOPAQ, C-5/08, EU:C:2009:465, inzonderheid punten 37 en 39, en 1 december 2011, PAINER, C-145/10, EU:C:2011:798, punten 87 tot en met 89).

Of een schepping oorspronkelijk is, dient te worden beoordeeld op het ogenblik van haar vormgeving. De oorspronkelijkheid kan niet in twijfel worden getrokken op grond van later scheppend werk. Oorspronkelijk mag echter niet met nieuw worden verward, een norm die in het octrooirecht of het modellenrecht wordt gehanteerd.

Ten slotte wordt thans aanvaard dat een gebruiksvoorwerp – zoals een fiets – auteursrechtelijk beschermd kan zijn, op voorwaarde dat het als een oorspronkelijke schepping kan worden gekwalificeerd. Voor dit type voorwerpen is auteursrechtelijke bescherming alleen uitgesloten indien het gaat om verschijningsvormen die voor het bereiken van een technisch resultaat noodzakelijk zijn.

In een bepaalde rechtsleer is een test ontwikkeld om uit te maken of de verschijningsvorm van een voorwerp al dan niet bepalend is om het technische resultaat te bereiken, het zogenaamde criterium van het onlosmakelijke verband of de veelheid aan verschijningsvormen:

[OMISSIS] [Overwegingen uit de rechtsleer]

De Belgische rechtspraak heeft die theorie overgenomen en heeft bijvoorbeeld aanvaard dat er op de vorm van een zuigfles auteursrecht kan bestaan (Luik 8 september 2008, IRDI 2008, blz. 409, en aldaar vermelde verwijzingen):

[OMISSIS] [Or. 12]

Het criterium van de veelheid aan verschijningsvormen komt uit het modellenrecht. In een recent arrest heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie echter geoordeeld dat:

Artikel 8, lid 1, van verordening (EG) nr. 6/2002 van de Raad van 12 december 2001 betreffende Gemeenschapsmodellen, aldus moet worden uitgelegd dat voor de beoordeling of uiterlijke kenmerken van een voortbrengsel uitsluitend door de technische functie van dat voortbrengsel worden bepaald, nagegaan moet worden of die functie de enige factor is die bepalend was voor die kenmerken, en dat in dit verband niet doorslaggevend is of er alternatieve modellen zijn (arrest van 8 maart 2018, DOCERAM, C-395/16, EU:C:2018:172).

In dit arrest heeft het Hof zich voor de toepassing van artikel 8, lid 1, van verordening 6/2002, waarin wordt bepaald dat de bescherming van gemeenschapsmodellen niet geldt voor de uiterlijke kenmerken van een voortbrengsel die uitsluitend door de technische functie worden bepaald, niet op het criterium van de veelheid aan verschijningsvormen, maar op het oorzakelijkheids criterium met betrekking tot de verschijningsvorm gebaseerd.

In zijn conclusie van 19 oktober 2017 pleit advocaat-generaal SAUGMÅNDSGAARD OE er ook voor om de theorie van de veelheid aan verschijningsvormen te laten varen. Volgens hem wordt nergens vereist dat *het aan de orde zijnde kenmerk het enige middel is, waarmee de nagestreefde technische functie kan worden verkregen* (punt 37 van de conclusie). De Europese wetgever heeft willen vermijden dat de van oorsprong uitsluitend technische kenmerken van een voortbrengsel kunnen worden gemonopoliseerd door middel van een model (punt 38).

Bijgevolg zou het oorzakelijkheids criterium de voorkeur moeten krijgen. Voor de toepassing van dit criterium is de bedoeling van de ontwerper bepalend: wat is het nagestreefde technische resultaat? Is daarvoor een bijzondere vorm vereist?

Eén van de aangehaalde redenen is met name het voorkomen dat de op octrooien toepasselijke bepalingen kunnen worden omzeild door voor een langere termijn dan op grond van het octrooirecht en tegen minder strenge voorwaarden, een exclusief recht op een technisch kenmerk te verkrijgen.

Volgens de advocaat-generaal strookt het oorzakelijkheids criterium met betrekking tot de vorm ook met de rechtspraak van het Hof op het gebied van het merkenrecht (punt 45):

„[...] een teken dat uitsluitend bestaat in de vorm van een waar, op grond van [de uitgelegde bepalingen] [...] kan [niet] worden ingeschreven indien wordt aangetoond dat de wezenlijke functionele kenmerken van die vorm uitsluitend aan de technische uitkomst zijn toe te schrijven”. Het Hof heeft gepreciseerd dat „het bewijs dat er nog andere vormen bestaan waarmee dezelfde technische uitkomst kan worden verkregen, de in [genoemde bepalingen] vermelde grond[en] voor weigering [...] van de inschrijving [als merk van 'de vorm van de waar die

noodzakelijk is om een technische uitkomst te verkrijgen’], niet opzij [kan] zetten”. Het Hof heeft deze impliciete maar mijns inziens duidelijke afwijzing van de theorie van de veelheid aan verschijningsvormen met name gemotiveerd met de vaststelling dat *de weigering van de inschrijving niet is onderworpen aan de voorwaarde dat de betrokken vorm de enige is waarmee het beoogde technische resultaat kan worden verkregen en met de opmerking dat een belangrijk aantal alternatieve vormen onbruikbaar dreigt te worden voor de concurrenten van de merkhouder, indien een dergelijk criterium als doorslaggevend zou worden beoordeeld.* [Or. 13]

c) Toepassing op het onderhavige geval

In het onderhavige geval betoogt GET2GET dat de uiterlijke vorm van haar CHEDECH-fiets bepalend is voor het nagestreefde technische resultaat, namelijk een functionele en lichte fiets die in 3 standen kan worden gevouwen (gevouwen, open en „stand-by”).

Zij legt uit dat zij bewust de vouwtechniek heeft overgenomen waarop BROMPTON vroeger het thans vervallen octrooi bezat, want volgens haar is dit de meest functionele methode. Volgens GET2GET is de keuze van deze vouwmethode een technisch vereiste dat bepalend is voor de uiterlijke vorm van de CHEDECH-fiets.

Aangezien er volgens BROMPTON en SI op de markt andere vouwfietsen met 3 standen met een andere uiterlijke vorm dan die van hun eigen fiets verkrijgbaar zijn, betogen zij dat zij auteursrecht op hun fiets kunnen doen gelden, waarvan de uiterlijke vorm bewijst dat zij creatieve en dus originele keuzen hebben gemaakt.

De stelling van de eisers steunt op de theorie van de veelheid aan verschijningsvormen, die door het Hof van Justitie van de Unie onlangs voor modellen is afgewezen.

Voor deze intellectuele-eigendomsrechten geldt weliswaar een andere beschermingsregeling dan voor auteursrechten, doch in herinnering moet worden gebracht dat de theorie van de veelheid aan verschijningsvormen oorspronkelijk in het kader van het modellenrecht is ontwikkeld en achteraf naar het auteursrecht doorgetrokken.

Bovendien kunnen de overwegingen van zowel het Hof als de advocaat-generaal ter onderbouwing van het betoog dat voor modellen de oorzakelijkheidstheorie van de verschijningsvorm geldt, ook naar het auteursrecht worden doorgetrokken.

Voor een auteur is de bescherming van zijn werk dus een ruim opgevat exclusief recht met een langere levensduur dan de bescherming die het octrooirecht biedt. Ook gelden er andere voorwaarden om auteursrecht te verkrijgen en zijn die voor sommige aspecten minder streng dan de voorwaarden die het octrooirecht oplegt.

In casu bezat BROMPTON voor zijn fiets een octrooi op het vouwsysteem in 3 standen. Dit octrooi is thans publiek domein geworden, zodat elke concurrent voortaan een fiets [kan] produceren en in de handel brengen die met het „Brompton” vouwsysteem is uitgerust.

Indien dit vouwsysteem vereist dat de fiets een specifieke vorm heeft en de eisers op grond van het auteursrecht een concurrent kunnen verbieden om fietsen met een vergelijkbare uiterlijke vorm als een BROMPTON-fiets te produceren en op de markt te brengen, zouden zij, ondanks het verval van hun octrooi op hun vouwtechniek, de facto een exclusief recht op die vouwtechniek behouden.
[Or. 14]

De stukken in het dossier bewijzen evenwel dat andere producenten ervoor hebben gekozen fietsen met andere verschijningsvormen in de handel te brengen, weliswaar ook uitgerust met een vouwsysteem in drie standen, net zoals bij de BROMPTON-fiets.

Om het onderhavige geschil te beslechten dient men bijgevolg na te gaan of er van auteursrecht – en dus van de hieruit volgende exclusieve rechten – geen sprake kan zijn indien de uiterlijke vorm die men wenst te beschermen, noodzakelijk is om een welbepaald technisch resultaat te bereiken.

Daarom dient de behandeling van de zaak te worden geschorst en aan het Hof te worden gevraagd hoe richtlijn 2001/29 moet worden uitgelegd en hoever de bescherming van de technisch noodzakelijke uiterlijke vorm van een product reikt.

Ingeval voor een verschijningsvorm die noodzakelijk is om een welbepaald technisch resultaat te bereiken, auteursrecht kan worden verleend, is het dan relevant om bij de beoordeling of een verschijningsvorm al dan niet noodzakelijk is om een technisch resultaat te bereiken, rekening te houden met het bestaan van andere mogelijke verschijningsvormen om hetzelfde resultaat te bereiken?

De Tribunal wenst ook te vernemen op grond van welke relevante criteria moet worden beoordeeld of er al dan niet sprake is van een verschijningsvorm die noodzakelijk is om een technisch resultaat te bereiken. Is het in de gegeven context relevant om ervan uit te gaan dat de verschijningsvorm bepalend is om het gewenste technische resultaat te bereiken of volstaat gewoon de wil van de ontwerper om dat resultaat te bereiken? Speelt het feit dat een thans vervallen octrooi op het procedé waarmee het technische resultaat kan worden bereikt, een rol bij de beoordeling of er in casu een auteursrecht geldt?

OM DEZE REDENEN

[OMISSIS]

Bij vonnis op tegenspraak en alvorens ten gronde uitspraak te doen,

Stelt de Tribunal aan het Hof van Justitie van de Europese Unie op grond van artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, de volgende prejudiciële vragen:

- Dient het Unierecht en inzonderheid richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij, waarvan de artikelen 2 tot en met 5 met name de verschillende aan de houders van auteursrechten verleende exclusieve rechten vastleggen, aldus te worden uitgelegd dat auteursrechtelijke bescherming uitgesloten is voor werken waarvan de verschijningsvorm noodzakelijk is om een technisch resultaat te bereiken?
- Dient bij de beoordeling of een verschijningsvorm noodzakelijk is om een technisch resultaat te bereiken, met de volgende criteria rekening te worden gehouden: **[Or. 15]**
 - het bestaan van andere mogelijke verschijningsvormen waarmee hetzelfde technische resultaat kan worden bereikt?
 - de doeltreffendheid van de verschijningsvorm om dat resultaat te bereiken?
 - de wil van de vermeende inbreukmaker om dat resultaat te bereiken?
 - het bestaan van een thans vervallen vroeger octrooi op het procedé waarmee het gewenste technische resultaat kan worden bereikt?

[OMISSIS]